

---

<b>Datum</b> 1. 2. 2025	<b>Szene</b> Die Neue Bühne	<b>Anfang</b> 14:00	<b>Vorstellungsdauer</b> 130 min
<b>Premiere</b> 18. 6. 2021	<b>Reprise</b> 31	<b>empfohlenes Alter</b> ab 14 Jahre alt	<b>ABO</b> ---

---

## KREATIV

**Übersetzung:** Jitka Jílková  
**Regie:** Natália Deáková  
**Dramaturgie:** Johana Němcová  
**Bühnenbild:** Lukáš Kuchinka  
**Kostüme:** Jana Smetanová  
**Musik:** Jakub Kudláč  
**Inspizient:** Martin Chmelař

## PERSONEN UND BESETZUNGEN

**Ludwig Klinke, majitel továrny na hořčici:** Michal Štěrba  
**Emma, jeho žena:** Zuzana Ščerbová  
**Paula, jejich dcera:** Lýdie Prokopová  
**Eduard Burwig, poslanec a bratr Emmy:** Zdeněk Hruška  
**Wally, jeho dcera:** Eliška Vocelová  
**Alois Wimmer, švagr Emmy:** Jaroslav Matějka  
**Dr. Fritz Gerlach, advokát:** Matyáš Darnady  
**Heinrich Meisel:** Marek Mikulášek  
**Anton Tiedemeier:** Miloslav Krejsa  
**Marie, hospodyně u Klinkeových:** Monika Švábová  
**Gottlieb Meisel, otec Heinricha:** Martin Chmelař  
**Mathilde, jeho žena:** Apolena Veldová

---

**Autorská práva k dramatickému textu a překladu v České republice zastupuje Aura - Pont s r. o., Veslařský ostrov 62, 147 00 Praha 4.**

Délka inscenace je uvedena včetně 1 přestávky.